

## **Discrimination is Against the Law**

### **EDWARD R. MORGAN DMD**

complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

### **EDWARD R. MORGAN DMD**

does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

### **EDWARD R. MORGAN DMD**

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact EDWARD R. MORGAN DMD

If you believe that EDWARD R. MORGAN DMD has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

# Pennsylvania

We will take reasonable steps to provide free-of-charge language assistance services to people who speak languages we are likely to hear in our practice and who don't speak English well enough to talk to us about the dental care we are providing.

## Spanish:

Tomaremos acciones razonables para proporcionar servicios de asistencia lingüística gratuitos a aquellas personas cuyo lenguaje escuchamos frecuentemente en nuestro consultorio y que no hablen un inglés lo suficientemente bueno como para hablar con nosotros sobre el servicio odontológico que suministramos.

## Chinese:

我们将有序地做到提供免费的言语服务使我们能听懂英语不好的人向我们咨询有关牙齿护理

## Vietnamese:

Chúng tôi sẽ thực hiện các bước cần thiết để cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho những người giao tiếp bằng những ngôn ngữ mà chúng tôi có thể nghe thấy tại phòng khám của mình và cho những người không có đủ trình độ tiếng Anh để thảo luận về dịch vụ chăm sóc nha khoa mà chúng tôi đang cung cấp.

## Russian:

Мы принимаем необходимые меры, чтобы предоставить бесплатные услуги переводчика для общения на языках, с которыми мы сталкиваемся в нашей практике с клиентами, которые не владеют английским языком достаточно, чтобы обсудить с нами стоматологическое обслуживание, которое мы предоставляем.

## Pennsylvania Dutch:

Mir zelle unser Beschtes browiere fer Hilf griege fer ennich ebber as Druwwel hett fer verschtehe was mer an schwetze is in Englisch weech Zaahdokteres do. Die Hilf, as mer aabiede kennt, deet nix koschte.

## Korean:

저희는 적절한 조치를 통하여 언어 지원 서비스를 무료로 제공할 것입니다. 다만, 실제로 저희에게 관심이 있는 언어를 쓰지만 저희 치아 관리 서비스에 대해 의견을 줄 수 있을 만큼 영어로 의사소통이 원활하지 않는 경우로 한정합니다

## Italian:

Adotteremo le misure ragionevoli per fornire servizi di assistenza linguistica gratuiti a coloro che parlano lingue che sentiamo spesso sul posto di lavoro e che non parlano inglese abbastanza bene da poter discutere della cura dentale che stiamo fornendo.

## Arabic:

سوف نقوم باتخاذ خطوات معقولة من أجل توفير خدمات المساعدة اللغوية بدون تكلفة للأشخاص الذين يتحدثون لغات أخرى من المرجح أن نستمع إليها خلال ممارستنا والذين لا يتقنون تحدث الإنجليزية بشكل جيد يمكنهم من التحدث إلينا فيما يتعلق برعاية الأسنان التي نقدمها.

## French:

Nous prendrons les mesures raisonnables pour fournir des services d'assistance linguistique gratuits pour les individus qui parlent des langues que nous sommes susceptibles d'entendre durant nos séances et qui ne parlent pas suffisamment bien l'anglais pour discuter avec nous concernant les soins dentaires que nous fournissons.

**German:**

Wir werden angemessene Schritte unternehmen, um denen eine gebührenfreie Sprachunterstützung zu bieten, die Sprachen sprechen, die wir möglicherweise in unserer Praxis hören, die aber kein Englisch sprechen, das gut genug ist, um mit uns über die Zahnpflege zu sprechen, die wir anbieten.

**Gujarati:**

અમે એવા લોકોને વિના મૂલ્યે ભાષા સહાય સેવા પૂરી પાડવા ઉચિત પગલાં લઇશું  
જેઓ એ ભાષાઓ બોલે છે જે અમને (તબીબી ) પ્રેક્ટીસમાં સાંભળવા મળી શકે અને  
જેઓ અમે જે દંત સુરક્ષા પ્રદાન કરીએ છીએ તેના વિષે વાત કરવા પૂરતું યોગ્ય ઇંગ્લીશ બોલી શકતા નથી.

**Polish:**

Będziemy podejmować stosowne kroki, by zapewnić bezpłatne usługi wsparcia językowego dla ludzi, którzy rozmawiają językami, które my chcielibyśmy słyszeć w naszym gabinecie i dla tych, którzy nie mówią po angielsku na tyle dobrze, aby rozmawiać z nami o opiece stomatologicznej, którą zapewniamy.

**French Creole (Haitian Creole):**

Nou pral pran mezi rezonab pou bay sèvis asistans lang gratis pou moun ki pale lang nou pagen ide deyo ak ki pa pale angle byen ase pou pale ak nou sou swen dantè nou ap bay.

**Mon-Khmer, Cambodian;**

យើងខ្ញុំនឹងចាត់វិធានការសមហេតុផលដើម្បីផ្តល់ជូននូវសេវាជំនួយភាសាដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកនិយាយភាសា  
ដែលយើងខ្ញុំចង់ស្តាប់នៅក្នុងការអនុវត្តរបស់យើងខ្ញុំ  
និងអ្នកដែលនិយាយភាសាអង់គ្លេសមិនសូវបានប្តូរក្នុងការនិយាយមកកាន់យើងខ្ញុំអំពីការថែទាំមាត់ធ្មេញដែល  
យើងខ្ញុំកំពុងផ្តល់ឱ្យ។

**Portuguese:**

Tomaremos medidas razoáveis para prestar serviços de assistência de linguagem livres de encargos para as pessoas que falam línguas que poderemos ouvir na nossa prática e que não falam Inglês bem o suficiente para nos falarem sobre os cuidados odontológicos que estamos a fornecer.